

SHIN MEGAMI TENSEI®

P3P

PERSONA 3 PORTABLE™

ULES-01523

“PS”, “PlayStation”, “PSP” and “△×□○” are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.

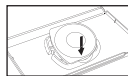
5036675013651

GHOSTLIGHT

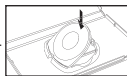
ATLUS®
WWW.ATLUS.COM

PRECAUCIONES

Este disco contiene software de juego para el sistema PSP™ (PlayStation®Portable). Nunca lo use en otro sistema, ya que podría llegar a dañarlo. Lea detenidamente el manual de instrucciones del sistema PSP™ para garantizar una correcta utilización. Mantenga el disco alejado de fuentes de calor, luz solar o humedad excesiva. No intente utilizar discos agrietados o deformados, o aquellos que se hayan reparado aplicando algún tipo de adhesivo, pues podrían dar lugar a un funcionamiento defectuoso.



Presione una cara del disco como se indica y tire suavemente de él para extraerlo. Si presiona demasiado, el disco puede dañarse.



Coloque el disco como se muestra en la ilustración y presione suavemente hasta que haga clic y encaje en su sitio. Si introduce el disco mal, éste podrá dañarse.

RECOMENDACIONES EN MATERIA DE SALUD

Juegue siempre en un entorno bien iluminado. Haga descansos frecuentes de al menos 15 minutos por cada hora de juego. Deje de jugar si experimenta mareos, náuseas, cansancio o dolor de cabeza. Las luces o formas luminosas parpadeantes y los patrones y formas geométricas pueden provocar ataques epilépticos a ciertas personas, lo que las hace susceptibles de sufrir un ataque mientras ven la televisión o utilizan videojuegos. Consulte a su médico antes de usar videojuegos si sufre de epilepsia o experimenta alguno de estos síntomas mientras juega: visión borrosa, espasmos musculares u otro tipo de movimiento involuntario, desorientación, confusión o convulsiones.

PIRATERÍA

Tanto el sistema PSP™ como este disco contienen mecanismos técnicos de protección diseñados para prevenir la reproducción no autorizada de las obras protegidas por derechos de autor presentes en este disco. La ley prohíbe el uso no autorizado de marcas registradas, así como cualquier reproducción no autorizada de obras protegidas por derechos de autor, tanto eludiendo estos mecanismos como por cualquier otro método. Si dispone de cualquier información acerca de productos piratas o métodos empleados para eludir nuestras medidas de protección, envíe un mensaje de correo electrónico a la dirección anti-piracy@eu.playstation.com, o llame al número del Servicio de atención al cliente de su zona, que aparece en la contraportada de este manual.

SISTEMA DE CLASIFICACIÓN POR EDADES DE INFORMACIÓN PANEUROPEA SOBRE JUEGOS (PEGI)

El sistema PEGI protege a los menores de juegos no apropiados para su grupo de edad. RECUERDE que no es una guía sobre la dificultad del juego. Encontrará más información en www.pegi.info.

El sistema se compone de tres partes y permite a los padres y a quienes compren juegos para niños hacer una elección adecuada a la edad del jugador. La primera parte es una clasificación por edades:



La segunda parte consiste en uno o más descriptores que indican el tipo de contenido del juego. En función del juego, varía el número de dichos descriptores. La clasificación por edades del juego refleja la intensidad de este contenido. Los descriptores son:



La tercera parte es una etiqueta que indica que el juego puede jugarse online. Esta etiqueta solo pueden usarla proveedores online del juego que se hayan comprometido a respetar ciertas normas, entre las que se incluye la protección de los menores durante el juego online.

Encontrará más información en www.pegonline.eu



CUSTOMER SERVICE NUMBERS

Australia	1300 365 911 Calls charged at local rate
Österreich	0820 44 45 40 0,116 Euro/Minute
Belgique/België/Belgien	011 516 406 Tarif appel local/Lokale kosten
Česká republika	222 864 111 Po – Pa 9:00 – 17:00 Sony Czech. Tarifováno dle platných telefonních sazeb. Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím www.playstation.sony.cz nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111
	283 871 637 Po – Pa 10:00 – 18:00 Help Line. Tarifováno dle platných telefonních sazeb
Denmark	70 12 70 13 support@dk.playstation.com Man–fredag 18–21; Lør–søndag 18–21
Suomi	0600 411 911 0.79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com maanantai – perjantai 15–21
France	0820 31 32 33 prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi
Deutschland	01805 766 977 0,12 Euro/minute
Ελλάδα	00 32 106 782 000 Εθνική Χρεαστή
Ireland	0818 365065 All calls charged at national rate
Italia	199 116 266 Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00; 11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto
Malta	23 436300 Local rate
Nederland	0495 574 817 Interlokale kosten
New Zealand	09 415 2447 National Rate
	0900 97669 Before you call this number, please seek the permission of the person responsible for paying the bill. Call cost \$1.50 (+ GST) per minute
Norge	81 55 09 70 0.55 NOK i startavgift og deretter 0.39 NOK pr. Minutt support@no.playstation.com Man–fredag 15–21; Lør–søndag 12–15
Portugal	707 23 23 10 Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico
España	902 102 102 Tarifa nacional
Россия	+7 (095) 238 3632
Sverige	08 587 822 25 support@se.playstation.com Mån–Fre 15–21, Lör–söndag 12–15
Suisse/Schweiz/Svizzera	0848 84 00 85 Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale
UK	0844 736 0595 Calls may be recorded for training purposes

Please call these Customer Service Numbers only for PSP™ Hardware Support.

If your local telephone number is not shown, please visit eu.playstation.com for contact details.

ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE DEL SISTEMA

Este PSP™Game incluye datos de actualización del software del sistema PSP™. Se necesitará una actualización en caso de que al iniciar el juego aparezca en pantalla un mensaje de actualización.

Cómo realizar una actualización del software del sistema



Los datos de actualización se muestran con este icono en el menú inicial.

Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para actualizar el software del sistema PSP™. Antes de realizar la actualización, comprueba el número de versión de los datos.

- Durante la actualización, no desconectes el adaptador AC.
- Durante la actualización, no apagues el sistema ni extraigas el PSP™Game.
- No cancele la actualización antes de que finalice: esto podría provocar daños al sistema PSP™.

Cómo comprobar que la actualización se ha realizado correctamente

Selecciona "Ajustes" en el menú inicial y luego la opción "Ajustes del sistema". Selecciona "Información del sistema". La actualización se ha realizado correctamente si el número de versión del "Software del sistema" mostrado en pantalla coincide con el número de versión de los datos de actualización.

Para obtener más información sobre actualizaciones del software del sistema PSP™, visita el siguiente sitio web: eu.playstation.com

NIVEL DE CONTROL PARENTAL

El software de este PSP™Game dispone de un Nivel de control parental predeterminado basado en el contenido. Puede ajustar el nivel de control parental en el sistema PSP™ para limitar la reproducción de software de un PSP™Game con un nivel más alto que el nivel establecido en el sistema PSP™. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del sistema PSP™.

Este juego está clasificado mediante el sistema PEGI. Los iconos de clasificación y de descripción de contenido se muestran en la caja del juego (excepto en aquellos lugares donde, por ley, sea aplicable otro sistema de clasificación). La correspondencia entre el sistema de clasificación PEGI y los Niveles de control parental es la siguiente:

NIVEL DE CONTROL PATERNO	CLASIFICACIÓN POR GRUPOS DE EDAD DE PEGI
9	18
7	16
5	12
3	7
2	3

En casos excepcionales, el nivel de restricción de control paterno de este producto puede ser más estricto que la clasificación por edades aplicada en su país, esto se debe a las diferencias en los sistemas de clasificación por edades que hay entre los países en los que se distribuye el producto. Puede que tenga que restablecer el nivel de control paterno de su sistema PSP™ para poder jugar.

ULES-01523

PARA USO PERSONAL SOLAMENTE: Este software dispone de licencia para su uso en sistemas autorizados PSP™ (PlayStation®Portable) solamente. Queda prohibido cualquier acceso, uso o transferencia no autorizados al producto o su derecho de autor y marca registrada correspondientes. Consulte sus derechos completos de uso en eu.playstation.com/terms. Derechos de Programas de Biblioteca ©1997-2001 Sony Computer Entertainment Inc. cedidos exclusivamente a Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). QUEDA PROHIBIDA LA REVENTA O ALQUILER A MENOS QUE ESTE EXPRESAMENTE AUTORIZADO POR SCEE. Licenciatura para su venta sólo en Europa, Oriente Medio, África, India y Oceanía.

"PS", "PlayStation" and "PSP" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.
Persona 3 Portable © 2011 Index Corporation. Published by Ghostlight. Developed by Atlus. Licensed to Ghostlight Ltd. by Atlus U.S.A., Inc. Made in Austria. All rights reserved.

SHIN MEGAMI TENSEI®

P3P

PERSONA®3 PORTABLE™

Índice

Controles básicos • 04

Inicio del juego • 05

La vida en el colegio • 06

Tartarus • 08

Menú de órdenes • 11

Personas • 12

Estado • 14

Combate • 16

El salón de terciopelo • 24

Fusión de Personas • 26

CONFIGURACIÓN

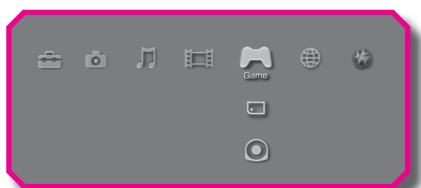
Configura tu sistema PSP™ siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones. Enciende el sistema PSP™; el indicador POWER (alimentación) se iluminará en verde y aparecerá el menú principal. Pulsa el botón OPEN (abrir) para abrir la cubierta del disco. A continuación, introduce el disco de Persona 3 Portable con la cara de la etiqueta hacia la parte posterior del sistema PSP™ y cierra bien la cubierta del disco.

Selecciona el icono  del menú principal y a continuación selecciona el icono de  Aparecerá una imagen del software. Selecciona la imagen y pulsa el botón  para comenzar a cargar.

NOTA IMPORTANTE: la información de este manual es correcta en el momento de su edición, pero podrían haberse introducido algunos cambios de poca relevancia en posteriores fases de desarrollo del producto. Todas las capturas de pantalla de este manual se corresponden con la versión en inglés del producto y podrían haberse incluido algunas pantallas previas a la finalización del producto que pueden diferir ligeramente de la versión final.

MEMORY STICK DUO™

Para guardar la configuración y tus avances en el juego, introduce una Memory Stick Duo™ en la ranura para Memory Stick Duo™ de la PSP™. Los datos de una partida guardada pueden cargarse desde la misma Memory Stick Duo™ o desde cualquier otra Memory Stick Duo™ que contenga datos de una partida guardada anterior.



XMB™ Menu

Controles básicos

Campo

Botones de dirección/Pad	Mover el cursor
Botón L	No se usa
Botón R	Ver/Ocultar iconos de actividad
Botón ×	Observar/Hablar/Confirmar
Botón ○	Cancelar/Mantener para acelerar el cursor
Botón △	Órdenes/Mantener para avanzar texto
Botón □	Desplazarse en menú de atajos
Botón START (inicio)	No se usa
Botón SELECT (selección)	No se usa

Tartarus

Botones de dirección/Pad	Mover el personaje
Botones L/R	Girar la cámara
Botón ×	Observar/Hablar/Confirmar/Mover arma
Botón ○	Centrar cámara
Botón △	Menú de órdenes
Botón □	Menú de tácticas
Botón START (inicio)	Mapa automático
Botón SELECT (selección)	No se usa

Combate

Botones de dirección/Pad	Girar anillo de comando/Mover cursor
Botón L	Analizar
Botón R	Ver orden de turnos
Botón ×	Confirmar
Botón ○	Cancelar/Detener combate automático
Botón △	Activar/Desactivar combate automático
Botón □	No se usa
Botón START (inicio)	No se usa
Botón SELECT (selección)	No se usa

Inicio del juego

Tras el vídeo de introducción aparecerá la pantalla de título. Pulsa cualquier botón para ver el menú principal.

▶▶ New Game (Partida nueva)

Empieza la historia desde el principio. Podrás elegir el sexo del personaje principal y el nivel de dificultad, pero no podrás cambiarlos después de elegirlos. La experiencia de juego variará en función del sexo.

>> Sexo del personaje

El esquema de colores de la interfaz y las relaciones sociales disponibles cambiarán en función del sexo del personaje.

>> Nombre del personaje

Cuando comiences una partida deberás poner nombre al personaje principal. Indica el nombre y el apellido y pulsa el botón START (inicio).

Cómo introducir texto

Botones de dirección	Mover el cursor
Botones L/R	Letra anterior/siguiente
Botón ✕	Confirmar
Botón ○	Borrar
Botón START (inicio)	Terminar

▶▶ Load Game (Cargar partida)

Puedes continuar una partida guardada. Selecciona el archivo que quieras cargar y pulsa el botón ✕.

▶▶ Config (Configuración)

Ajusta las opciones del juego. Para ver este menú mientras juegas, selecciona System (Sistema) en el menú de comandos.

▶▶ Data Install (Instalar datos)

Puedes instalar elementos del juego en tu Memory Stick Duo™ o Memory Stick PRO Duo™. Necesitarás al menos 258 MB libres para usar esta opción.

** Después de instalarlos, activa Data Install (Instalar datos) en el menú Config (Configuración) para indicar que están presentes. Los datos instalados reducen el tiempo de carga, y agilizan la experiencia de juego.*

▶▶ Saving the Game (Guardar partida)

Puedes guardar la partida en la hoja de firmas de la residencia, en el vestíbulo de Tartarus o en tu pupitre de la clase. Elige un archivo para grabar y pulsa el botón ✕ para confirmar. Si seleccionas un archivo con datos guardados, se sobrescribirán. Para guardar una partida necesitarás un Memory Stick™ con al menos 352 KB de espacio libre. No extraigas el Memory Stick™ ni apagues el sistema mientras se graba.

La vida en el colegio

►► Descubre los iconos de actividad

Si pulsas el botón R cuando estés en el campo, podrás ver iconos de actividad sobre algunos lugares y personas para que no te pierdas nada.



Tipos de iconos de actividad



Personaje: puedes hablar con esta persona.



Salir: puedes acceder a otro lugar.



Objeto: puedes inspeccionar este objeto.



Puerta: puedes entrar aquí.



Guardar: aquí puedes guardar la partida.

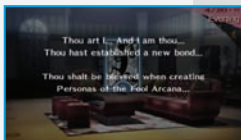
►► Cómo usar los atajos

Pulsa el botón ☐ para ver la lista de lugares a los que puedes acceder desde donde estás. Es más rápido que usar los iconos de actividad Salir.



Crea todas las relaciones sociales que puedas

Es muy importante crear muchas relaciones sociales. Para eso deberás entablar amistad con todo el mundo. La mejor manera de conocer a tus compañeros es participar en las actividades de los clubes y asistir al consejo de estudiantes.

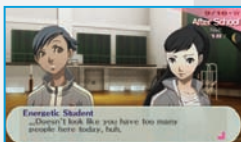


>> Escuadrón especializado en ejecución extracurricular (EEEE)

Esta es la primera relación social que podrás establecer. Consta de estudiantes que viven en la residencia y poseen el potencial, como Yukari y Junpei.

>> Actividades de los clubes

Al participar en un club podrás conocer mejor a los otros miembros. Cada club se reúne en un día diferente.



>> Compañeros de clase

Puedes establecer relaciones sociales con tus compañeros favoritos. Además, puedes crear relaciones sociales con personas que no asisten a tu colegio.



La ciudad

Al salir de clase verás el mapa de la ciudad. Selecciona el lugar al que quieras ir y pulsa el botón  para desplazarte allí.

>> Centro comercial Paulownia

Aquí puedes equiparte para tus viajes a Tartarus. Puedes comprar y vender armas y equipo en la comisaría de policía o comprar objetos en la Farmacia Aohige. Hay una entrada al salón de terciopelo en la sala que está debajo del karaoke. En el centro comercial también hay un club nocturno para adultos que solo abre por la noche.



>> Calle comercial Iwatodai

Hay varios restaurantes de comida rápida rodeando la estación. Pasa tiempo en determinados restaurantes para mejorar el coraje y el rendimiento académico de tu personaje.



>> Santuario de Naganaki

El santuario de Naganaki Shrine se encuentra cerca de la residencia. Aunque suele estar vacío, a veces hay niños jugando en el patio. Hay una caja para ofrendas y un dispensador de fortuna en la parte posterior.



>> Estación de Port Island

En el entorno de la estación hay lugares a los que puedes ir para mejorar tu encanto y tu coraje como, por ejemplo, el cine.



>> Trabajos de media jornada

Puedes trabajar a tiempo parcial en el cine de la estación de Port Island, en la cafetería del centro comercial Paulownia o en la clínica Be Blue V. Aprovecha estas oportunidades porque, además de mejorar tus estadísticas, ganarás dinero.

Tartarus

Para explorar Tartarus, habla con Mitsuru en la residencia por la noche y selecciona Go to Tartarus tonight (Ir a Tartarus esta noche). Esta opción te llevará a la Hora oscura.

►► Comprueba la condición física de los miembros de tu grupo

Mitsuru también puede informarte del estado físico de tus aliados.

Condición



Genial: el personaje está en el mejor estado posible. Su tasa de evasión y golpes críticos aumentarán considerablemente.



Bien: el estado físico del personaje es bueno. Está en condiciones de explorar Tartarus y enfrentarse a sus enemigos, pero debes evitar que se canse demasiado.



Cansado: el personaje está cansado y sus habilidades de ataque y defensa están mermadas. Además, le costará levantarse si lo derriban.



Enfermo: el personaje está enfermo y sus capacidades de curación, sus tasas de evasión y golpe crítico y sus habilidades de ataque y defensa están mermadas. El personaje puede sufrir diversas enfermedades del estado.

Cuando estés en el vestíbulo de Tartarus, habla con otras personas para añadirlas a tu equipo o eliminarlas antes de entrar en la torre.

►► Explorar

Al principio, solo podrás acceder a Tartarus por las escaleras del primer piso. Más adelante podrás usar puntos de acceso para desplazarte dentro de Tartarus. Hay terminales situadas en algunos pisos de la torre que podrás conectar con la de la entrada.



►► Volver a la planta baja

Cuando acabes de explorar o cuando los miembros de tu equipo estén demasiado cansados podrás volver a la entrada por el punto de acceso más cercano para reorganizar el equipo si lo necesitas. Los que estén cansados abandonarán automáticamente el equipo. Al salir de Tartarus, terminará la exploración.





Tu objetivo en Tartarus es subir a la torre derrotando a las Sombras que te impiden el paso. Pulsa el botón START (inicio) para ampliar el minimapa de la parte inferior izquierda.

Iconos del mapa



Personaje principal: indica la posición del personaje principal y la dirección en la que está mirando.



Miembro del equipo: indica la posición de un miembro del equipo.



Sombra: indica la posición de un enemigo.



Combate: indica que se está desarrollando un combate. Puedes entrar en combate para ayudar.



Cofre del tesoro: indica la ubicación de un cofre del tesoro.



Escaleras: indica cómo llegar al siguiente piso.



Punto de acceso: indica la ubicación de un punto de acceso desde el que puedes regresar a la entrada.

►► Accidentes en Tartarus

A veces podrás sufrir accidentes en Tartarus. Ten mucho cuidado en tu exploración.



>> Gente desaparecida

A veces, los ciudadanos de Iwatodai entrarán en Tartarus y el salón de terciopelo te avisará. Rescátalos antes de la luna llena para recibir una recompensa.

>> Zonas oscuras

En ocasiones, una zona oscura absorberá un piso y te impedirá utilizar el mapa.

►► Comienza los combates con ventaja



Pulsa el botón ☐ para atacar a las Sombras que te encuentres al explorar. No les causarás ningún daño pero, si consigues golpearlas antes de que te vean, empezarás el combate con un ataque sorpresa.

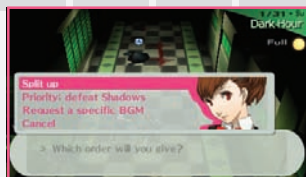
>> Ventaja del jugador

Si el ataque sorpresa tiene éxito, tendrás una ventaja clara al empezar el combate. Familiarízate con el alcance y el tiempo que necesita tu arma.

>> Ventaja del enemigo

Si la Sombra ataca primera, empezará el combate con ventaja. Cuando la Sombra descubra al equipo, aparecerá una exclamación sobre su icono.

►► Dar órdenes



Pulsa el botón ☐ para dar una de las siguientes órdenes a los miembros de tu equipo. Cuando la reciban, la cumplirán automáticamente. Recuerda que, si un miembro del equipo se encuentra con una sombra cuando el equipos esté dividido, tendrá que luchar en solitario.

>> Split up/Regroup (Dividirse/Reagruparse)

Si das la orden de dividirse, los miembros de tu equipo se separarán y explorarán el piso por su cuenta. Cuando alguno de ellos encuentre una escalera o un punto de acceso, todo el equipo podrá acceder al siguiente piso o volver a la entrada. Si das la orden de reagruparse, todos se reunirán en torno al personaje principal.

>> Priority: defeat/explore (Prioridad: derrotar/explorar)

Si seleccionas Priority: defeat (Prioridad: derrotar), los miembros del equipo atacarán a los enemigos que encuentren. Esta orden es útil si quieres mejorar tus habilidades o tus capacidades. Si seleccionas Priority: explore (Prioridad: explorar), intentarán evitar el combate en la medida de lo posible y se concentrarán en explorar.

Menú de órdenes

Pulsa el botón  cuando estés en el campo para ver el menú de órdenes. Hay siete órdenes que te permitirán mantener a tu equipo en las mejores condiciones.

>> Skill (Habilidad)

Esta opción muestra las habilidades de la Persona de cada personaje. Mientras exploras Tartarus, podrás activar algunas habilidades.

>> Item (Objeto)

Esta opción muestra todos los objetos que llevas encima. También puedes ver el equipo y los objetos de valor con los botones L y R.

>> Persona

Esta opción te permite ver el estado de la Persona actual del personaje principal o cambiar a una Persona nueva.

>> Equip (Equipar)

Esta opción te permite cambiar las armas, la armadura y los accesorios de cada personaje.

>> Status (Estado) (pág. 14)

Esta opción te permite ver el estado de cualquier personaje y sus Personas.

>> S. Link (Relaciones sociales)

Esta opción muestra tus relaciones sociales e información básica sobre ellas.

>> System (Sistema)

Esta opción te permite ver tus solicitudes y el glosario. Además, podrás cambiar diferentes opciones del juego.

Quest (Misión)	Vuelve a ver todas las misiones recibidas en el salón de terciopelo.
Glossary (Glosario)	Consulta palabras clave del juego.
Config (Configuración)	Cambia los ajustes del juego.
Erase data (Borrar datos)	Borra datos guardados.
Load data (Cargar datos)	Carga datos y continuar una partida interrumpida.
Title Screen (Pantalla de título)	Termina la partida y vuelve a la pantalla de título. Se perderán los datos que no guardes.

Personas

Las Personas tienen diferentes capacidades y son la clave para derrotar a las Sombras. El personaje principal es el único miembro del EEEE capaz de acceder a varias personas.



- 1 Las siguientes abreviaturas indican la afinidad de una Persona con cada uno de los nueve elementos:

Wk: débil contra el elemento

Str: fuerte contra el elemento

Nul: anula los ataques del elemento

Drn: debilita los ataques del elemento

Rpl: repele los ataques del elemento



Corte/Espada

Golpe/Puño

Flecha



Fuego

Hielo

Electricidad



Viento

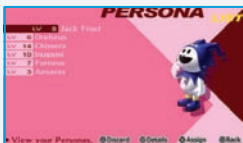
Luz

Oscuridad

- 2 Muestra las estadísticas de la Persona, que afectan al personaje.
- 3 El nivel actual de la Persona.
- 4 Los arcanos de la Persona.
- 5 Puntos de experiencia necesarios para pasar al siguiente nivel.
- 6 Las habilidades de la Persona.
- 7 La siguiente habilidad que obtendrá y el nivel en el que lo conseguirá.
- 8 La carta de habilidad de la Persona y el nivel en el que se consigue.

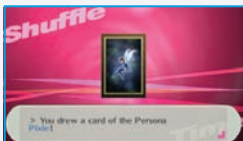
►► Cómo obtener una Persona

El personaje principal puede obtener una Persona al ganar un combate o al realizar una fusión en el salón de terciopelo. En general, no podrás obtener una Persona de nivel superior al del personaje principal. Sin embargo, las Personas creadas por fusión pueden ser una excepción.



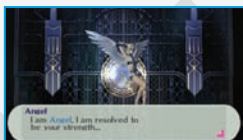
>> Baraja

La baraja aparecerá en algunas ocasiones después de ganar un combate. Si sacas la carta correcta, podrás obtener una Persona.



>> Fusión

Puedes crear Personas nuevas realizando fusiones en el salón de terciopelo. Cuanto mayor sea el rango de relación social de los arcanos de la Persona que se crea, más puntos de experiencia adicionales recibirá.



>> Número de personas

El personaje principal puede tener hasta seis Personas al principio del juego y el número puede aumentar a medida que avanzas en el juego.

►► Cómo fortalecer una Persona

Las Personas utilizan la experiencia ganada en combate para subir de nivel y mejorar sus atributos. Al subir de nivel, sus estadísticas aumentarán automáticamente y, al llegar a determinados niveles, aprenderá habilidades nuevas. Nota: al subir de nivel, los personajes obtendrán más HP (puntos de combate) y SP (puntos de espíritu).



>> Cartas de habilidad

Al llegar a cierto nivel, la Persona te dará una carta de habilidad. Puedes usarlas en cualquier momento para enseñar la habilidad a otra Persona. Las habilidades obtenidas de este modo se transmiten en la fusión.

Estado

Puedes ver el estado del personaje principal y el de sus Personas en la pantalla Status (Estado). Es importante hacerlo frecuentemente mientras estés en Tartarus. Las capacidades que afectan a los combates (fuerza, magia, resistencia, agilidad y suerte) dependen de la Persona equipada.



- 1 Muestra los atributos del personaje. Cada categoría tiene seis niveles que puedes mejorar con las actividades diarias.

Encanto

Indica el encanto del personaje principal. Puedes mejorarlo pasando tiempo en los restaurantes y locales de entretenimiento de la ciudad o dando respuestas correctas a las preguntas que te hacen en clase.

Valor

Indica el valor del personaje principal. Puedes mejorarlo pasando tiempo en los restaurantes y locales de entretenimiento de la ciudad.

Rendimiento académico

Indica el nivel de inteligencia del personaje principal. Este atributo puede mejorarse al pasar tiempo estudiando y prestando atención a los profesores en clase.

- 2 El nivel actual del personaje.
- 3 Los puntos de lucha del personaje (actuales/máximos). No podrá moverse si llegan a cero.
- 4 Los puntos de espíritu del personaje (actuales/máximos). Se gastan al usar las habilidades de la Persona.
- 5 El estado actual del personaje (pág. 8).
- 6 El equipo y las estadísticas del personaje.



Enfermedades del estado

En combate, cualquiera de los contendientes puede verse afectado por enfermedades del estado. Para prepararte, aprende sus efectos y cómo tratarlas.



Encanto

El personaje atacará a miembros de su equipo o curará a sus enemigos. Si se trata del personaje principal, actuará por su cuenta.



Tensión

Indica que un personaje está tan sorprendido que no logra evadirse de los ataques. Sus defensas se debilitan ligeramente y aumentan las probabilidades de que un enemigo consiga un golpe crítico.



Pánico

El personaje será incapaz de concentrarse lo suficiente como para invocar a su Persona. Aumentarán las probabilidades de recibir un golpe crítico.



Miedo

El personaje tendrá más probabilidades de ser aturdido y los enemigos se evadirán de sus ataque con mayor frecuencia. Las probabilidades de sufrir un golpe crítico aumentan notablemente.



Furia

El personaje desobedecerá todas las órdenes y seguirá usando ataques físicos. Su fuerza de ataque aumentará, pero sus habilidades defensivas empeorarán considerablemente.



Congelación

El personaje está congelado y no puede moverse ni evadirse de los ataques enemigos. Esta enfermedad dura un turno.



Descarga

Indica que el personaje ha sufrido una descarga eléctrica y no puede evadirse de los ataques enemigos. Las probabilidades de sufrir un golpe crítico aumentan notablemente.



Veneno

Indica que el carácter ha sido envenenado. Perderá HP por cada acción que realice, incluso por moverse. Los efectos de la enfermedad no se pasan con el tiempo.



Mareo

No podrás moverte hasta el próximo turno.

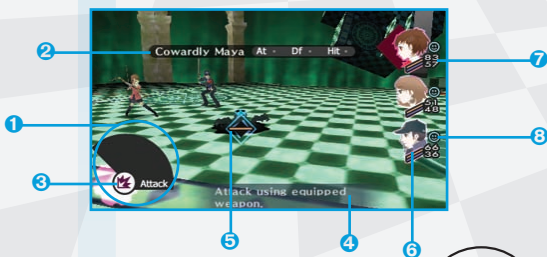


K.O.

Tus HP han llegado a 0. No se recupera de forma natural.

Combate

El combate empezará cuando el equipo se encuentra con una sombra en Tartarus. El personaje principal dirigirá al grupo y dará instrucciones a los demás miembros para dirigirlos y utilizar sus Personas. No hay un orden de turnos establecido, sino que dependerá de las estadísticas. Por eso es muy importante observar el progreso de la batalla y actuar en consecuencia.



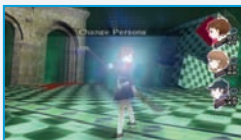
- 1 Las siete órdenes que puede dar el personaje principal. Para girar los iconos hacia la derecha, pulsa el botón hacia arriba o hacia la derecha. Para girar a la izquierda, pulsa el botón hacia abajo o hacia la izquierda.
- 2 El nombre del enemigo seleccionado con el cursor.
- 3 La orden seleccionada. Gira los iconos para dar la orden que quieras y pulsa el botón $\times$ para confirmar.
- 4 Explicación de la selección actual.
- 5 El cursor. Usa los botones de dirección hacia la izquierda y hacia la derecha para moverlo y seleccionar tu objetivo. La barra indica los HP que le quedan al enemigo.
- 6 Retratos de los miembros del equipo. Cambiarán si sufren enfermedades del estado.
- 7 Barras de HP/SP del personaje. El número superior indica los HP del miembro del equipo y el inferior, sus SP.
- 8 Este icono indica la condición actual del personaje.





Órdenes en combate

Las siete órdenes de combate son Ataque, Habilidad, Objeto, Táctica, Persona, Escape y Defensa. Los personajes combaten automáticamente, así que es importante dirigir la táctica.



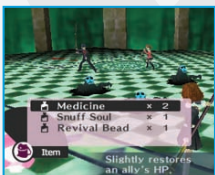
Ataque

Es la orden básica de atacar a un enemigo con el arma que lleva el personaje. Selecciona Ataque para que aparezca el cursor, usa los botones de dirección hacia la izquierda y hacia la derecha para elegir un enemigo y pulsa el botón **X** para confirmar.



Habilidad

Selecciona esta orden para usar la habilidad de una Persona. Elige una de la lista y selecciona tu objetivo. Los HP o SP consumidos por la habilidad aparecerán junto a su nombre.



Objeto

Selecciona esta orden para usar un objeto. Seleccionalo de la lista de objetos, pulsa el botón **X** para confirmar e indica tu objetivo.



Táctica

Elige esta opción para dar una orden a los demás miembros del equipo. Puedes dirigirlos individualmente seleccionándolos uno a uno de la lista o dar órdenes a todos seleccionando All Members (Todos los miembros) en la parte superior.

Ejemplos

Personajes en combate

Act Freely (Libre): cada personaje actúa por su cuenta.

Full Assault (Ataque total): prioridad al ataque.

Conserve SP (Conservar SP): intentar no gastar SP.

Heal/Support (Curar/Apoyar): dar prioridad a las acciones de curación/apoyo.

Direct Command (Orden directa): contróloslos directamente.

Run Away (Huir): cada uno huye por su cuenta.

Personajes de apoyo

Analyze (Analizar): pide al personaje de apoyo que analice las afinidades del enemigo.

Request Help (Ayuda): pide ayuda a los que no están combatiendo.



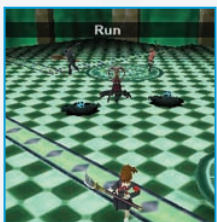
Persona

Selecciona esta orden para cambiar de Persona. Elige una Persona de la lista o pulsa el botón  para ver su estado. Solo puedes cambiarla una vez por turno. (Solo el personaje principal.)



Defensa

Mientras defiendes, los daños sufridos se reducirán y tus debilidades estarán protegidas de los ataques elementales.



Escape

Puedes intentar huir del combate pero, si no lo logras, el enemigo puede atacarte. En algunos combates no podrás usar esta orden.



Usar la estrategia

Cada personaje tiene sus puntos fuertes y débiles y es muy importante entender esos atributos para atacar las debilidades del enemigo y evitar que aprovechen las tuyas. Presta atención a las indicaciones mostradas en pantalla para elegir las acciones más adecuadas durante el combate.



Indicaciones



Este ataque puede causar graves daños. Usa la opción 1 More (1 más) para atacar sin parar. Los ataques críticos pueden derribar a un enemigo.



Este ataque va dirigido a las debilidades enemigas y puede hacer caer a un rival y causarle graves daños. Puedes ganar un ataque adicional con la opción 1 More (1 más).



Si un personaje es inmune al tipo de ataque, este se anulará.



Indica que un enemigo ha sido derribado y no podrá hacer nada mientras no se levante. Cuando los hayas derribado a todos, lanza un All-Out Attack (Ataque total).

>> 1 More (1 más)

Si aprovechas las debilidades del enemigo o si das un golpe crítico, aparecerá el icono 1 More (1 más), que te permite atacar una vez más. Cuando descubras la debilidad de tu enemigo, podrás atacar continuamente sin darle opción de responder.



Táctica del combate

Pulsa el botón $\triangle$ para activar RUSH (Rápido) durante el combate. Esta opción te permite seguir atacando automáticamente. Vuelve a pulsar el botón $\triangle$ para desactivar la opción. Para analizar a un enemigo, usa el botón L para seleccionar y pulsa el botón $\times$ para confirmar. Usa el botón R para ver el orden de turnos.

Botón $\triangle$	Activar/desactivar Rush (rápido)
Botón R	Consultar el orden de acción
Botón L	Comprobar el estado del enemigo
Botón L + botón $\times$	Analizar a un enemigo



Ataque total

Además de los ataques totales, podrás usar otros potentes ataques como los ataques totales, ataques dobles en equipo o hechizos de fusión.

Cómo realizar un ataque total

Descubre las debilidades del enemigo

La mejor manera de descubrir las debilidades de un enemigo es usando la orden Analyze (Analizar). También puedes intentar deducirla de la indicación que aparece cuando recibe un golpe o por su manera de atacar. Según el análisis, Heat Balance (Equilibrio de calor) es débil contra Viento y Electricidad y fuerte contra Fuego y Hielo.



Aprovecha las debilidades del enemigo

Puedes usar una Persona con Garu, un hechizo de Viento, para aprovechar la debilidad contra el Viento de las Sombras. Al atacar sus debilidades, harás caer a tu enemigo y ganarás un 1 More (1 más). Es más fácil realizar un ataque total si todos los enemigos son del mismo tipo.



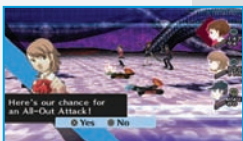
Lanza un ataque doble en equipo

Si atacas una debilidad del enemigo y ganas un 1 More (1 más), puede que un compañero te proponga realizar un ataque doble en equipo. Eso hará caer al enemigo y será más fácil lanzar un ataque total.



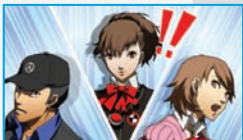
Derriba a los enemigos

Cuando hayas derribado a todos los enemigos, aparecerá una ventana especial. Pulsa el botón X para lanzar un ataque total o el botón O para seguir atacando individualmente.



Ataca

Todos los miembros del grupo (salvo los que estén en estado anormal) atacarán al enemigo. Los enemigos más débiles no podrán hacer frente y los derrotarás fácilmente. Esta estrategia es muy eficaz para enfrentarte a varios enemigos débiles o a uno fuerte. Activa un ataque total siempre que puedas.



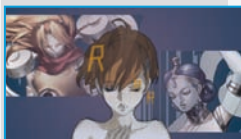
Ataque doble en equipo

Si atacas la debilidad de un enemigo y ganas un 1 More (1 más), puede que un compañero se ofrezca para un ataque doble en equipo. Solo podrás usarlos si tu nivel de relación social con EEEE es alto.



Hechizos de fusión

Si tienes una carta de hechizo de fusión, puedes usarla en combate para liberar un potente ataque. En un hechizo de fusión, varias Personas colaboran para obtener diferentes resultados. Solo puede usarlos el personaje principal.



Hechizos de fusión

Cadenza (Orpheus + Apsaras)

Mejora la evasión de todos los miembros y recupera el 50% de HP.

Jack Brothers (Jack Frost + Pyro Jack)

Puede derribar a todos los enemigos.

Justice (Angel + Archangel)

Reduce a la mitad los HP de los enemigos (Luz).

Frolic (Narcissus + Pixie)

Regenera totalmente a los miembros del equipo.

King and I (King Frost + Black Frost)

Causa daños a todos los enemigos y los congela.

Best Friends (Decarabia + Forneus)

Concede a un miembro del equipo todos los extras -kaja.

Summer Dream (Oberon + Titania)

Puede suceder cualquier cosa.

Thunder Call (Take-Mikazuchi + Thor)

Causa graves daños a todos los enemigos y los electrocuta.

Dreamfest (Incubus + Succubus)

Aumenta la probabilidad de encantar a los enemigos.



Fin del combate

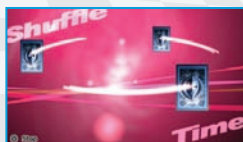
Cuando derrotes a todos tus enemigos, terminará el combate y verás la pantalla de resultados. En ella podrás ver la experiencia ganada y otra información importante. Los personajes y las Personas aumentarán de nivel cuando



hayan acumulado suficiente experiencia. A veces podrás elegir una carta de la baraja.

►► Baraja

Puedes sacar una carta para obtener un objeto o una Persona. Además, algunas cartas tienen efectos adicionales. Observa sus movimientos y elige la que prefieras.



Persona

Elige esta carta para recibir una Persona nueva. Recuerda que no puedes obtener una Persona si ya la tienes o si su nivel es superior al del personaje principal.



Moneda

Elige esta carta para recibir dinero. Cuanto mayor sea el nivel de la carta, más dinero recibirás.



Espada

Elige esta carta para recibir un arma. Cuanto mayor sea el nivel de la carta, más fuerte será el arma recibida.



Varita

Elige esta carta para recibir puntos de experiencia adicionales.



Cáliz

Si eliges esta carta puede que se cure solo al personaje principal o a todos los miembros del equipo incluyendo al personaje principal.

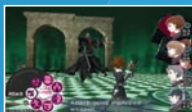


Vacía

Si eliges esta carta, no recibirás nada.

>> La Muerte

Si pasas mucho tiempo en el mismo piso o sacas de la baraja una carta con una calavera, aparecerá la Muerte. Es un rival muy fuerte, así que lo mejor es ir al siguiente piso cuanto antes para no tener que enfrentarte a ella.



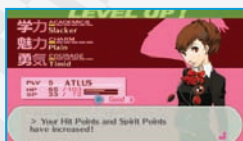
►► Desarrollo y cambio de nivel de los personajes



Los miembros que participan en un combate y las Personas que llevan equipadas ganarán una cantidad de experiencia si ganan. Cuando hayan alcanzado un determinado número de puntos de experiencia, subirán de nivel. El personaje principal obtendrá más HP y SP; los demás recibirán habilidades nuevas y sus atributos mejorarán.

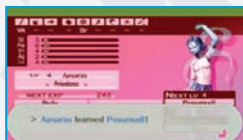
>> Desarrollo del personaje principal

Cuando el personaje principal sube de nivel, aparece un mensaje en la pantalla. Sus HP y SP aumentan y, en ocasiones, lo harán también la cantidad y el nivel máximo de las Personas que puede utilizar.



>> Desarrollo de las Personas

Cuando una Persona sube de nivel, sus estadísticas mejorarán. También aprenderá habilidades nuevas al llegar a determinados niveles.



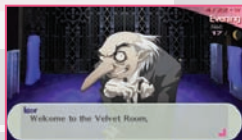
►► Derrota en combate y fin de la partida

Si los HP de un personaje llegan a cero durante el combate, se quedará inconsciente y, si se trata del personaje principal, acabará la partida. Si estás jugando en nivel fácil, podrás continuar hasta diez veces. Si juegas en dificultad normal o superior, volverás a la pantalla de título.



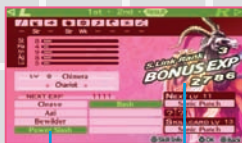
El salón de terciopelo

Cuando consigas la llave de terciopelo podrás entrar en el salón de terciopelo. Allí podrás pedir a Igor que fusione tus personas o recibir una misión de su ayudante. El salón de terciopelo está a la entrada de Tartarus o debajo del karaoke en el centro comercial Paulownia.



►► Cómo crear una Persona

Puedes crear una Persona nueva fusionando las que ya tienes. Las relaciones sociales del personaje principal afectarán al procedimiento: la nueva Persona recibirá más experiencia en función del nivel de la relación social con la que esté asociada. En ocasiones, la nueva Persona heredará habilidades de las Personas anteriores.



Habilidades

Experiencia extra por relación social

>> Procedimiento normal

Para fusionar dos Personas, selecciona la primera con los botones de dirección hacia arriba y hacia abajo y pulsa el botón **X** para confirmar. Repite este proceso con la segunda Persona y el resultado aparecerá a la derecha de la pantalla. Presta atención a las capacidades y características de la nueva Persona.



Consulta la tabla de fusión de Personas en la página 26.

>> Procedimiento triangular

Puedes fusionar tres Personas para crear una muy potente. Elige tres personas igual que en el procedimiento normal. Prueba todas las combinaciones posibles, porque algunas Personas solo pueden crearse en un procedimiento triangular.



►► Consulta tus misiones y el compendio de Personas

En el salón de terciopelo puedes ver las misiones que te han encargado. Recibirás una recompensa cada vez que cumplas una, así que no olvides consultarlas frecuentemente. Puedes ver las misiones activas en el menú Sistema (pág. 10). Además, puedes consultar el compendio de Personas y registrar tus personas.



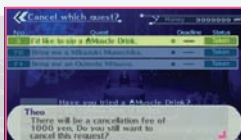
>> View Requests (Ver misiones)

Consulta la naturaleza de una misión, las condiciones y la recompensa. Recuerda que algunas tienen límite de tiempo. Si te pasas del límite de tiempo, ya no podrás cumplir la misión. Habla con la ayudante de Igor cuando completes una misión para recibir tu recompensa.



>> Cancel Requests (Cancelar misiones)

Puedes cancelar una misión si lo deseas. Si no se pasa el límite de tiempo, podrás volver a recibirla más adelante. Nota: tendrás que pagar por cancelar una misión.



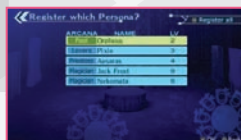
>> View Compendium (Ver compendio)

Tus Personas se registrarán automáticamente en el compendio de Personas en cuanto las obtengas. Usa el botón L para ordenarlas según sus arcanos y el botón R para ordenarlas por nivel. Nota: pagando una tarifa, podrás recuperar Personas perdidas.



>> Register Persona (Registrar persona)

Las Personas se registran en su estado original. Si ha subido de nivel y quieres que esté disponible en ese estado, tendrás que volver a registrarla. Usa los botones L y R para alternar entre el estado en el que está registrada y su estado actual para compararlos.



Fusión de Personas

	Fool	Magi	Prsts	Emprs	Emper	Hiero	Lvrs	Char	Just	Hrmit	Fortu	
Fool	Fool	Hiero	Just	Fortu	Char	Hrmit	Prsts	Emper	Lvrs	Prsts	Just	
Magi	-	Magi	Lvrs	H.Man	Tmpr	Hrmit	Emper	Devil	Hiero	Char	Emper	
Prsts	-	-	Prsts	Lvrs	Just	Char	Magi	Magi	Lvrs	Strng	Magi	
Emprs	-	-	-	Emprs	Lvrs	Prsts	Fortu	Devil	Emper	Lvrs	Strng	
Emper	-	-	-	-	Emper	Char	Char	Hrmit	Devil	Strng	-	
Hiero	-	-	-	-	-	Hiero	Magi	Just	Char	Char	Emper	
Lvrs	-	-	-	-	-	-	Lvrs	Emper	Char	Just	Magi	
Char	-	-	-	-	-	-	-	Char	Magi	Tmpr	Strng	
Just	-	-	-	-	-	-	-	-	Just	Prsts	Char	
Hrmit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hrmit	Emper	
Fortu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fortu	
Strng	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
H.Man	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Death	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Tmpr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Devil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Tower	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Star	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Moon	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sun	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Judge	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Aeon	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	



	Strng	H.Man	Death	Tmpr	Devil	Tower	Star	Moon	Sun	Judge	Aeon
	H.Man	Magi	Strng	Hiero	Hrmit	Moon	Aeon	Fortu	Emprs	Star	Death
	-	Devil	-	Death	Tmpr	Emprs	Emprs	Prsts	Lvrs	-	-
	Hrmit	Strng	Emper	Emprs	-	-	Just	Star	Star	Emprs	Emprs
	Char	Char	Lvrs	Lvrs	Lvrs	Char	Tmpr	Lvrs	Lvrs	-	Moon
	H.Man	Hrmit	Moon	H.Man	-	-	Just	-	Emprs	Hiero	-
	Prsts	Lvrs	Emprs	Strng	-	Tmpr	Prsts	Tmpr	Tmpr	Lvrs	-
	Hiero	Hrmit	Devil	Prsts	Strng	Star	Hiero	Emprs	Hiero	-	H.Man
	Just	Fortu	-	Death	H.Man	Moon	-	Fortu	-	-	Death
	Tmpr	Prsts	Moon	Moon	-	Star	Emper	-	Emper	Aeon	-
	Fortu	Fortu	-	H.Man	Death	-	Char	Magi	-	-	Star
	-	Strng	-	Lvrs	Moon	Moon	Moon	Char	Tmpr	-	Devil
	Strng	Hrmit	H.Man	Moon	Fortu	Devil	Prsts	H.Man	Prsts	H.Man	-
	-	H.Man	Devil	Hiero	Moon	Death	Strng	Emprs	-	-	Tmpr
	-	-	Death	-	-	-	-	Star	-	-	-
	-	-	-	Tmpr	Death	Devil	Moon	Emprs	Star	Moon	Star
	-	-	-	-	Devil	-	-	-	-	-	Lvrs
	-	-	-	-	-	Tower	-	Fortu	-	Aeon	Moon
	-	-	-	-	-	-	Star	Death	Just	Tmpr	Devil
	-	-	-	-	-	-	-	Moon	Tmpr	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	Sun	Star	Emprs
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Judge	Star
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Aeon

Síguenos

Ghostlight tiene muchos más productos disponibles. Visita nuestro sitio web para saber más sobre tus juegos de Ghostlight favoritos, visita los minisitios exclusivos de nuestros productos e infórmate de las últimas novedades en juegos de rol japoneses. También estamos en Facebook y Twitter para que sea más fácil estar al día.

Go to www.ghostlight.uk.com and follow us on:



"J-E", "PlayStation" and "PSP" are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.
Persona 3 Portable © 2011 Index Corporation. Published by Ghostlight. Developed by Atlus. Licensed to Ghostlight Ltd. by Atlus U.S.A., Inc. Made in Austria. All rights reserved.